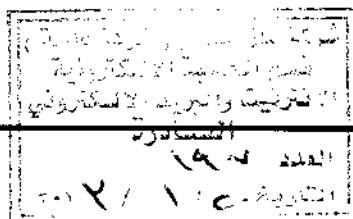


REPUBLIC OF IRAQ
MINISTRY OF OIL
NORTH GAS COMPANY (NGC)



وزارة النفط
MINISTRY OF OIL
شركة غاز الشمال (شركة عامة)



REF. NO.: M7/281/2/197
DATE: 20/01/2013
TO:
E-mail:

SUBJ.: INDENT NO. 2098/2012
QUOTATION FOR THE SUPPLY OF
SUPPLY , COMMISSION , INSTALLATION , OPERATION OF NEW
SWITCH GEARS FOR NEW SUBSTATION

Pls. quote yr offers for the supply of materials as the attached lists of technical specifications and special conditions & requirements:

Taking Into Yr Consideration That:

Offers must be in sealed envelopes (technical offers) with indent number and closing date clearly mentioned on the envelopes, addressed to the attention of B.B.C (BROADLY BIDS BOX) at NORTH GAS COMPANY, P.O.BOX (16) - KIRKUK, IRAQ, must be dropped in the B.B.C. tenders box at the N.G.C. reception.

Best Regards

CC:

Services & Materials Commission/Follow up: for your information please .

P. O. BOX (16) KIRKUK
BAIJI-KIRKUK ROAD
E-MAIL: gas@ngc.oil.gov.iq
WEBSITE: www.ngc.oil.gov.iq

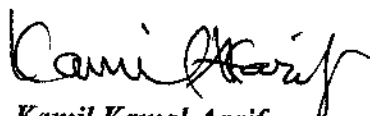
Attached list of special condition and requirement

Ministry of oil

North Gas Company

Indent number: 2098/2011

1. Offer should be worked out on the basis of CIP Kirkuk
2. Kindly state the following:-
 - a. Delivery date & offer validity (90) days
 - b. Country of origin.
 - c. Port & country of export
 - d. Performance certificate and all relevant documents involved.
 - e Specify shipment route.
 - f. Offers must be signed and stamped alive & must be in sealed envelope (Technical offer) with indent number and closing date clearly mentioned on the envelope.
3. Yr offer must be submitted before: 17 / 02 /2013(prior to 3:00pm), is highly appreciated.
4. If you are not interested in offering quotations, please let us know within given period.
5. Offers will neglect one or more of a/m conditions, shall be neglected.
6. supplier to present a full set of shipping documents authenticated from Iraqi embassy at supplier country, including epidemic-free license for export materials.
7. Offers should be from manufacturing companies or authorized agents
8. Agents-suppliers ... Should submit authorization from the main manufacturer(s) (all relevant documents to be originals being authenticated by Iraqi commercial attaché.
9. Signing contracts may be through/by authorized regional agent, within Iraq country.embassy in supplies'
10. Tenders should be pursued definitely via corresponding NGC/E-mail or . communicating NGC reception.
11. Final account statement approved by a charter account in past year for financial efficiency to be submitted.
12. Incorporation papers are to authenticated by Iraqi commercial attaché.
13. Commercial offers must be submitted after technical ones had been studied well by our concerned staff & you will be informed later on.
- 14- Before delivering the envelopes containing offer(s), the bidder requested to pay (ID 100000) one hundred thousand Iraqi Dinars against receipt (copy to be attached with technical offer).
- 15- Certificate of inspection of the third party to be from French Bureau Veritas or any equivalent one exclusive of SGS is to be submitted definitely .



Kamil Kamal Arif
PP/Director General

تسركه عاز الشمال (تسركه عامه)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والمعدات

S	CE
I	AL
T	RA
O	DS
R	S
E	
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2098

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	2012

الرقم الرمزي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24	33			
001	Supply , Commissioning , Installation , Operation of the following Items (and as turn key):- 33 KV Section:- - (2) Feeder (Incoming /Outgoing) each with circuit Breaker, Indoor , 36 kV Rated , 1250A, 3 Pole Auxiliary supply for (Closing, Tripping, Charging motor) 110 V D.C The Breakers to be Vacuum Type , Withdrawable - Bus Bar rated normal current 1250 A , 3pole , 36KV rated voltage, 50HZ, Ise 18KA x 1 sec. - (2) Nos . indoor (protection and metering) cubicles for the two feeders includes	62 64	65 70	71 80	manufacturer: well known firms from: Germany UK Japan احتياطي التوسعات لعام 2012

مجموع القرات
TOTAL ITEMS

المدير العام

سيطرة مخزنية

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

قسم الصيانة والميكانيك.....NEEDED FOR

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2098

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	2012

ت ي ت م	الرقم الرمزي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33	-multi functional relays includes all protection functions. - metering (voltage amperes ,frequency ,power factor , wattmeter , watt hour , VAR hour) with selector switches. - lock out relay (86). - signal lamps. - out door line isolator positions signals (open / close) - transformer on-load tap changer(MAN /AUTO) control, all transformer Protection functions (63,97,51G,26,49Ø)(Alarm + Trip) for (two transformer 6.5 MVA 33/3.3 KV Provided by NGC) Auxiliary supply (110)VDC 3.3 KV section :- - bus-bar rated 12 KV , 50 Hz , 3200Amp. Isc (40 KA x 1 sec). - (2) Nos incoming feeders (A,B) with circuit	62 64	65 70	71 80	
002						

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2098

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	2012

ت I T E M	الرقم الرمزي VOCABULAR Y	المواصفات DESCRIPTION	الو د UN IT	الكمية QUANTIT Y	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33	breaker , indoor, 2500 Amp , 12 KV voltage , Isc. (40 KA x 1 sec) withdrawable ,vacuum type , auxiliary supply for (closing , tripping , Protection, charging motor) (110 V DC) - (1) no. (Bus-tie) (normally open) for the above Incomers with the same rated (2500)A , (12) KV ,Isc(40KA x 1 sec) - complete protection and metering for above breakers - out going feeders (to be symmetrical for (A and B) Sides with indoor , vacuum circuit breakers , 12KV Rated , 3pole ,withdrawable , Isc. (40KA x1 sec) consisting of - (2) feeders with circuit breaker 2000A - (4) feeder with circuit breaker 1600A - (2) transformer feeder with (C.B)(1250)A	62 64	65 70	71 80	

شركة عاتر الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

قسم الصيانة والميكانيك.....NEEDED FOR

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2098

DATE REQUIRED	DATE RAISED
MM	DD
YY	MM
20	15
	15
	20
	2012

ت ي ت ع م	الرقم الرمزي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33		62 64	65 70	71 80	
003		All above feeders with complete protection and metering. (3.3)KV capacitor bank: (2) Nos (3.3)KV capacitor bank switchboard for the above(MV) switchboard(7.2)KV rated (800A) , Auxiliary supply (110)VDC with Automatic power factor regulation , complete with protection and metering (specifications to be defined by the vendor) Emergency power control CENTER (EPCC) : (380/220) volt , 50 HZ consist of : - Bus - Bar rated (1250)A - voltage (380/220)volt , 50 HZ, (TN-S)(5pole) , Isc (100 KA X 1Sec) - (2) incoming feeders (one normal with(ACB 1000A 3pole,50HZ withdrawable) , one from emergency generator) with (ACB, 1000 Amp rated , 4 pole ,50HZ, withdrawable) , (Isc> 40 KA x 1Sec.) with complete protection and metering .				
004						

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2098

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	20

ت ي ت ع م	الرقم اللفظي VOCABULAR Y	DESCRIPTION المواصفات	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33		62 64	65 70	71 80	
005		-(20) Nos withdrawable distribution boards for different Kind of loads. - spare parts for all above sections Sufficient for (2 years operation) includes (circuit Breakers , protection relays ,..... etc.)				
006		Alarm indication panel for (major and minor) for all above switch boards.				
007		<u>line isolator</u>: (2) Nos. out door line isolator 36 KV rated , (800)A , non corrosive , with auxiliary contacts (open /close) for all parts of the isolator each line consist of (line isolator + earthing switch + lightning Arrestors Isolator +(3)lightning Arrestors) with all necessary steel supports and accessories)				

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك.....

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT	S	8
SERIAL	2098	
NO		

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	2012

ت	الرقم اللفظي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24	33	62	64	71	
			65	70	80	
008		Cables required to connect the line isolator : - power cable (36)KV (3X150)mm2 copper Conductor XLPE insulating, P.V.C jacketed, (S.W.A) armoured , length (500) meter (on one drum). -control cable (400)volt , (14X2.5)mm2 copper Conductor, XLPE insulating, P.V.C jacketed, (S.W.A) armoured . length (800)meter(on one drum). - powe cable(3.3)KV,(3X240)mm2copperconductor,XLPE insulated, P.V.C jacketed,(S.W.A)armoured length(150)meter(on one drum). -power cable (3.3)KV (1X500)mm2 copper conductor, XLPE insulated, P.V.C jacketed(S.W.A)armoured length(40)meter(on one drum). -Any other (power and control cables) required for connection works. <u>The scope of works</u> includes(but not limited) the following: -All the designs of civil works (cables trench, transformers concrete bases, any other related works for connecting , Installation , erections)				

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

قسم الصيانة والميكانيك.....NEEDED FOR

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
I	23

INDENT SERIAL NO	5	8
	2098	

DATE REQUIRED MM	YY
	20

DATE RAISED DD	MM	YY
15		20
15	1	2012

ت I T E M	الرقم اللفظي VOCABULARY	DESCRIPTION المواصفات	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33		62 64	65 70	71 80	
009 010		- Installing, erection , cables laying for (Item)s (6)&(7) supply and making cable (end termination) and connecting cables between (Isolators – switch boards transformers) -grounding system erection for (transformers and out door line isolators) including all required (ground cables , ground wells , ground rods etc) . (FAT)should be witnessed by (2) persons for (5) days <u>training</u> for (6) persons for (5) days (excluding travel days) in the manufacturer firm The vendor bear only the costs of training class				

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك.

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2078

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	15	1	2012

ت I T E M	الرقم VOCABULAR Y	DESCRIPTION المواصفات	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33	Notes:- -The ambient temperature is (50) °C (indoor temp) -All bus bars to be tin coated(H2S resistant) -All Switch boards painting to be (RAL 7035) - All electrical parts to be non corrosive (against H2S atmosphere) - The switch boards designs According to(IEC) standards -All (incoming/outgoing) cables shall be from bottom. -All equipment must be from well known (western European origin only) the origin certificates are Required (original copies) -All test certificates for all equipments are required (original copes) approved by well known 3 rd party inspector - All related documentation for all parts of the switch boards (specifications, S.C calculation , drawings Operation , settings , trouble shooting , maintenance Required in two types (hard copy & CDs)	62 64	65 70	71 80	